



천사씨와 악마님

글/그림 매우맑음

EP 14. LOVE ME, LOVE YOU (1)

EPISODE 68:
러브 미, 러브 유 (1)



중가계, 처계와
 THE MIDDLE WORLD... THIS
 PLACE, WHICH IS BETWEEN
 HEAVEN AND HELL, HAS A LOT
 OF FLOATING ISLANDS.
 구유아는 섬들이 많다.

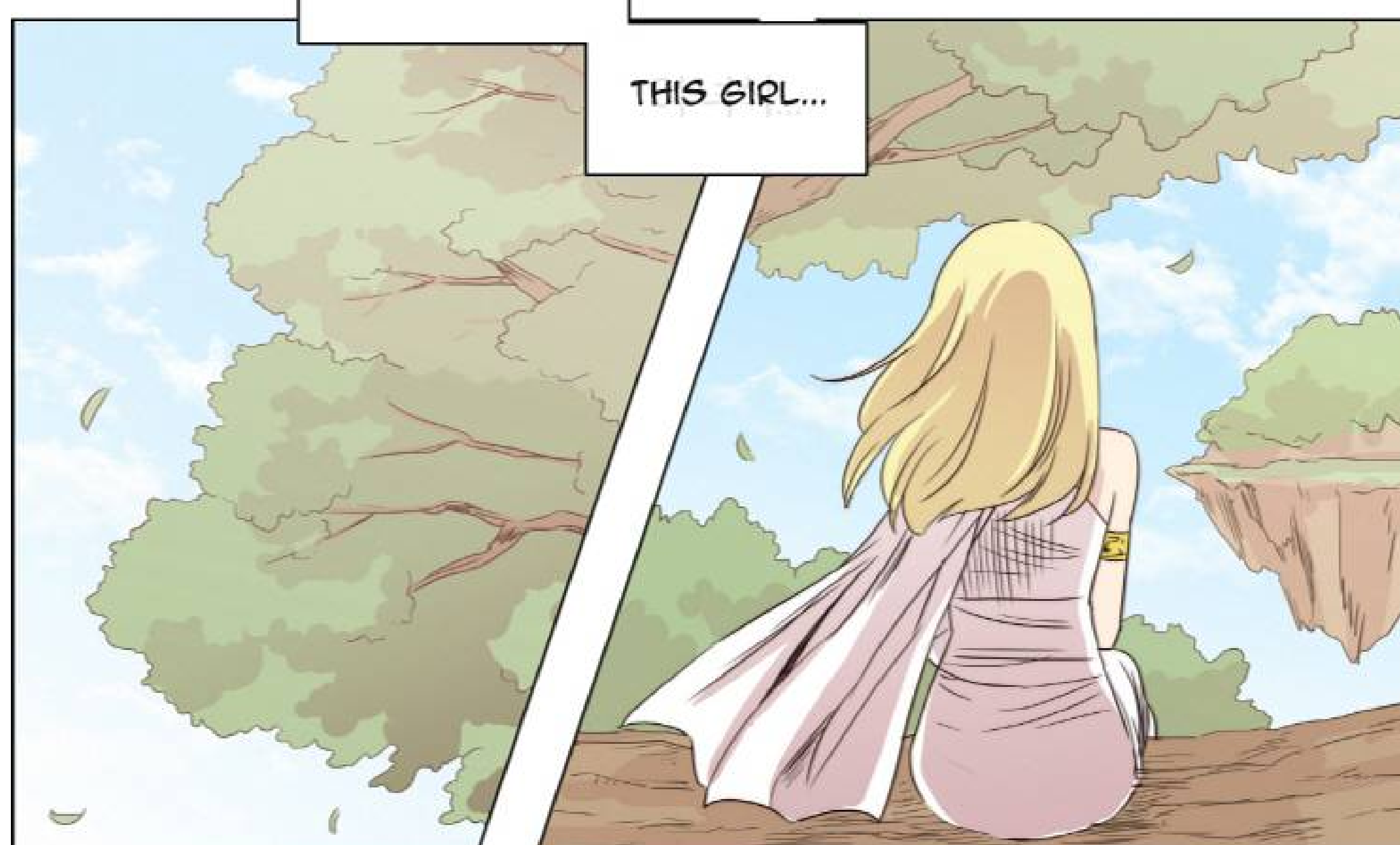


오래 전에는
 LONG AGO, THERE
 WERE NOT MANY THAT
 CAME TO THESE
 ISLANDS,
 서민들은, 인간,

BUT AFTER THE
 PROMISE OF PEACE
 BETWEEN HEAVEN AND
 HELL, IT BECAME A PLACE
 LIKE A VACATION SPOT.
 귀찮아.

AND...

THIS GIRL...



SFX: PIII~

SFX:
FLAP
FLAP



오늘 하늘은
HOW WAS THE
SKY TODAY?
I SEE~ LOOKS
LIKE THE GOOD
WEATHER IS
CONTINUING.



SFX:
PII



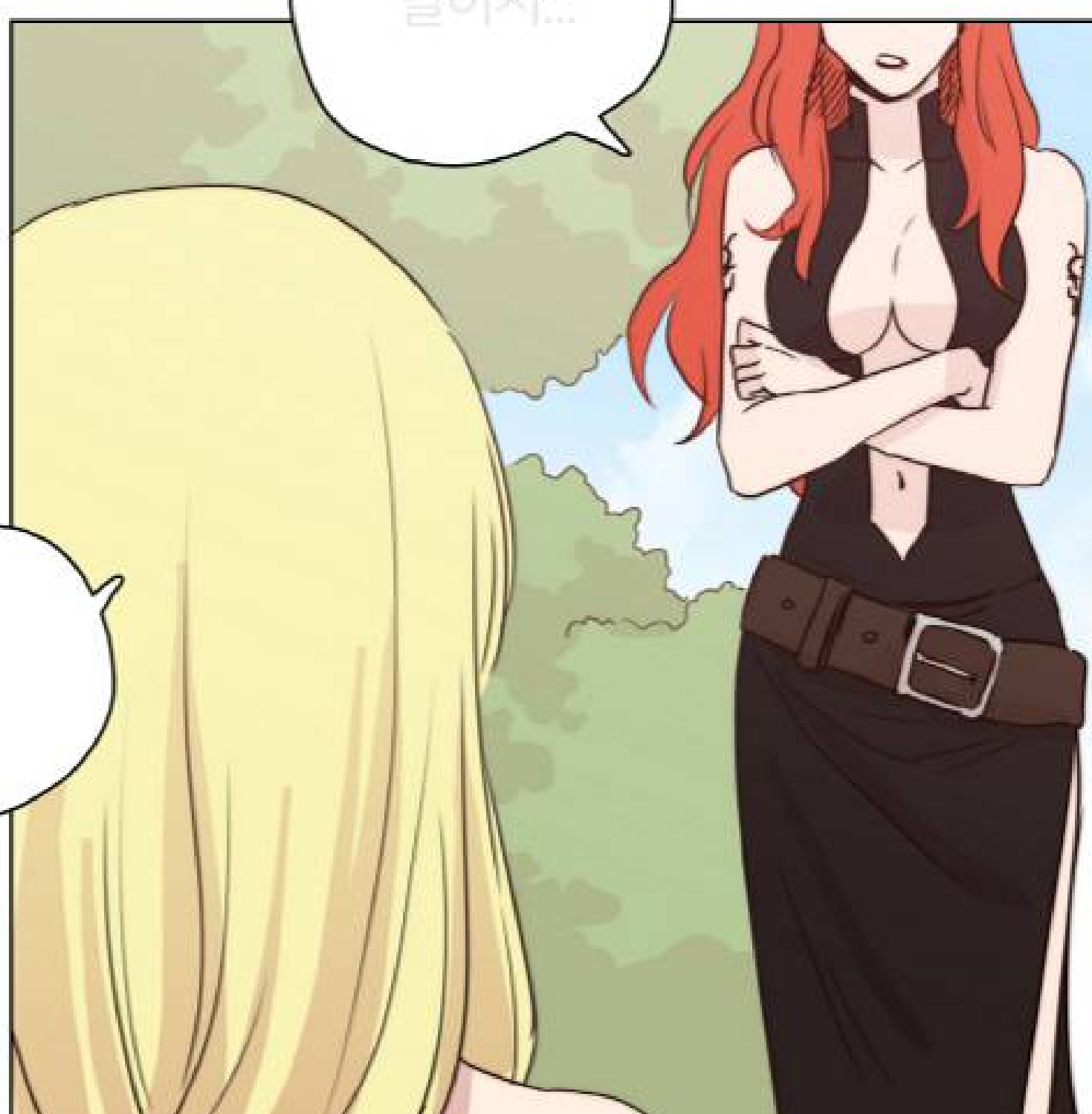
SFX: WALK...

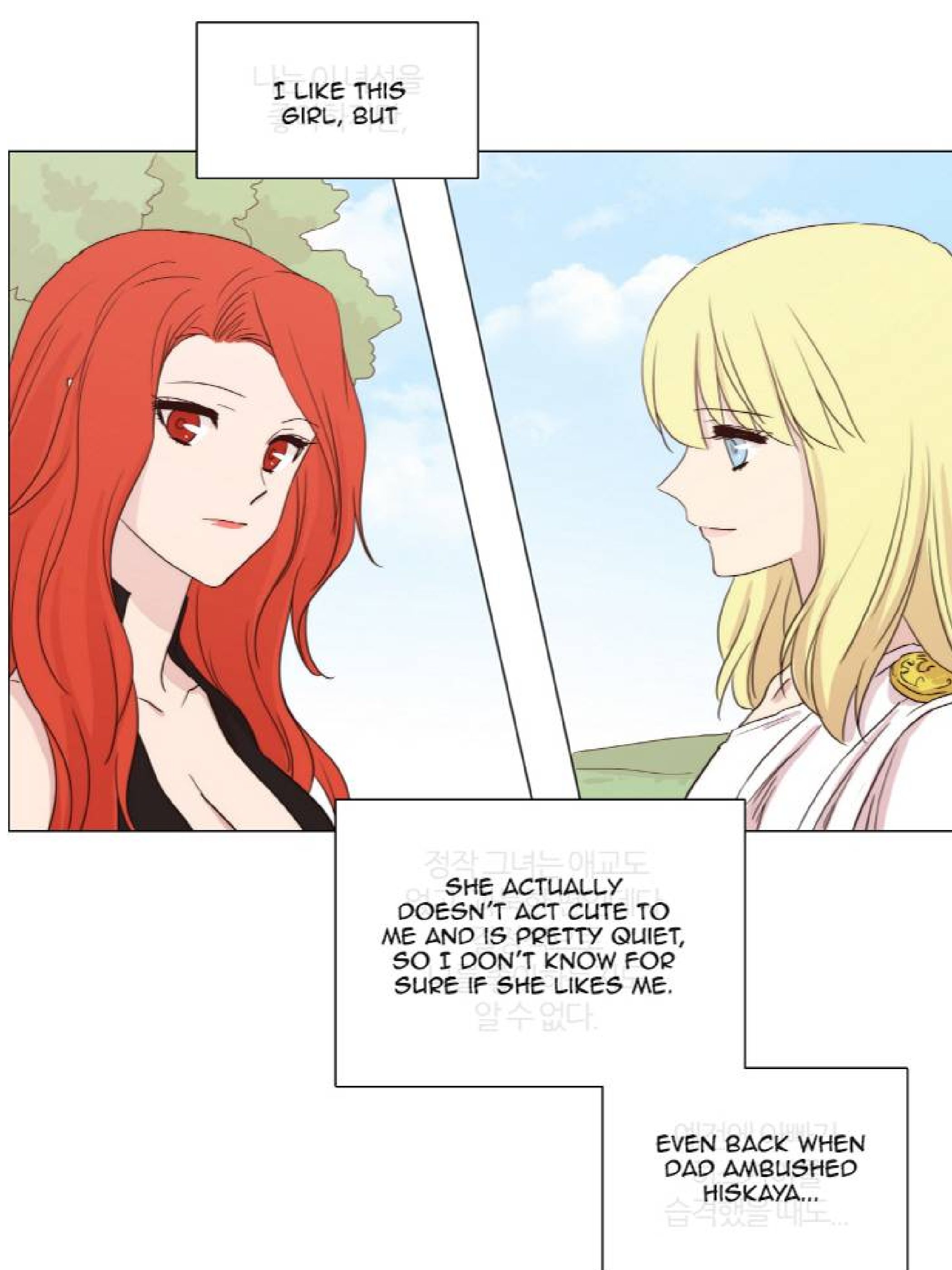
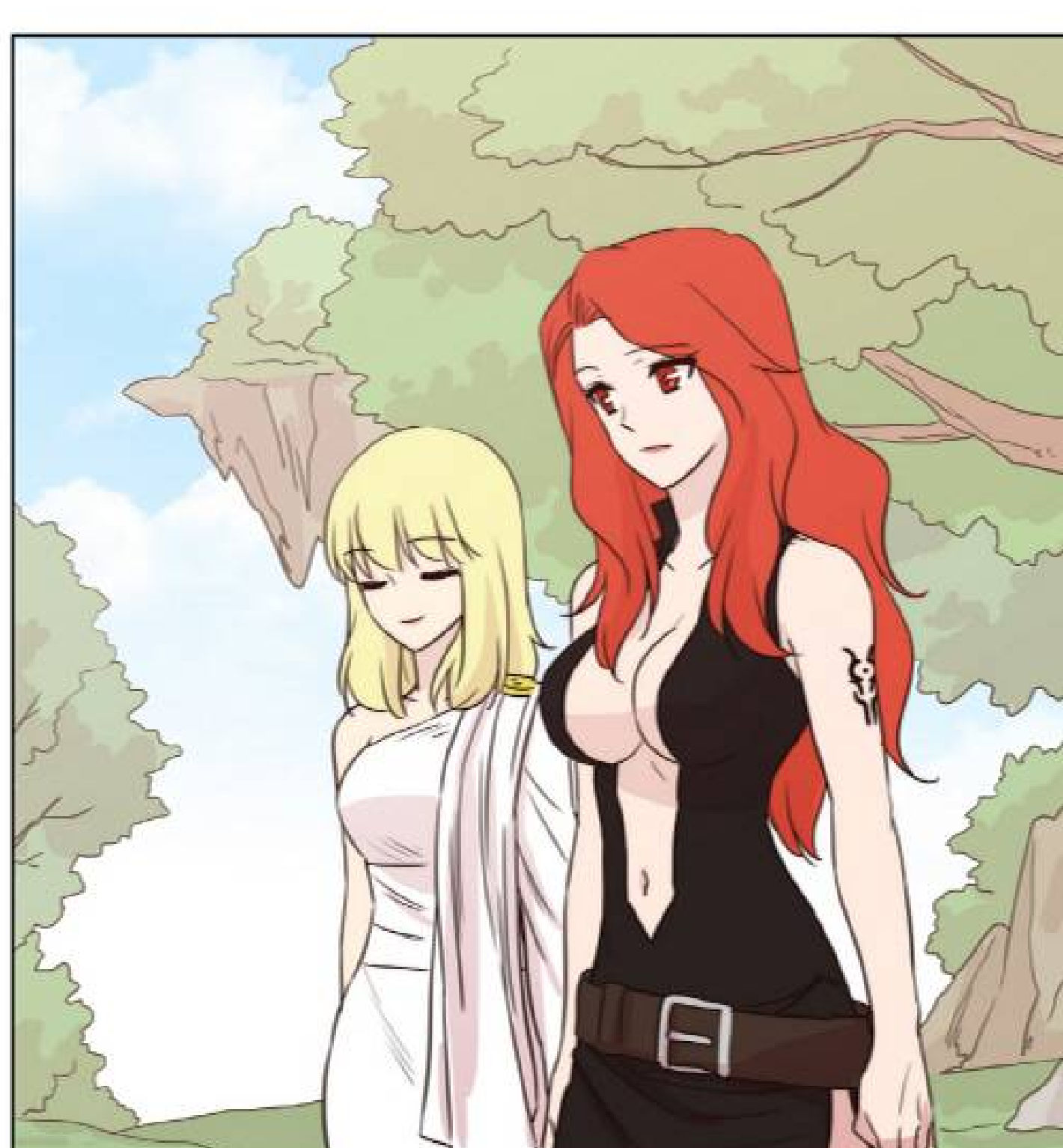
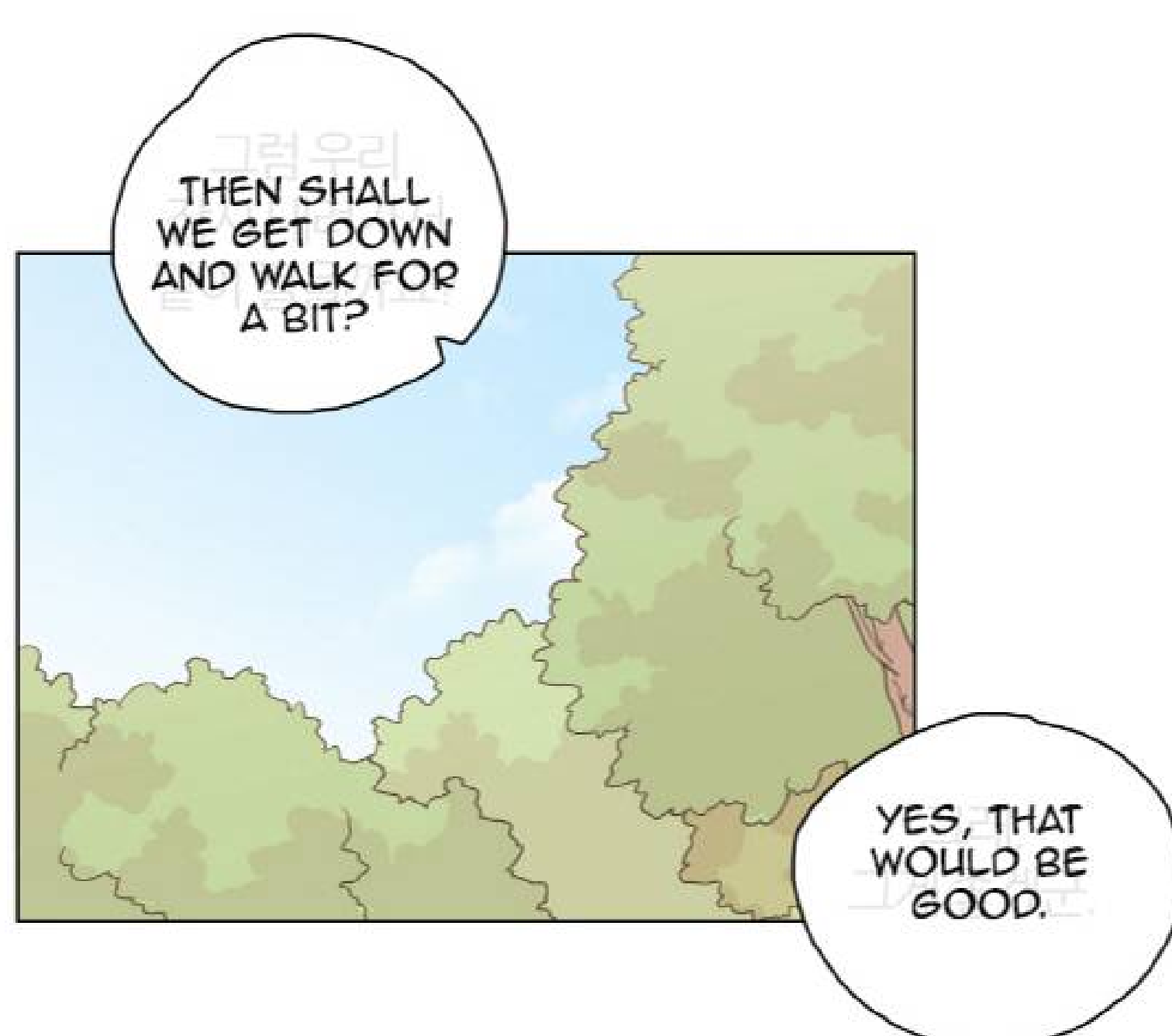
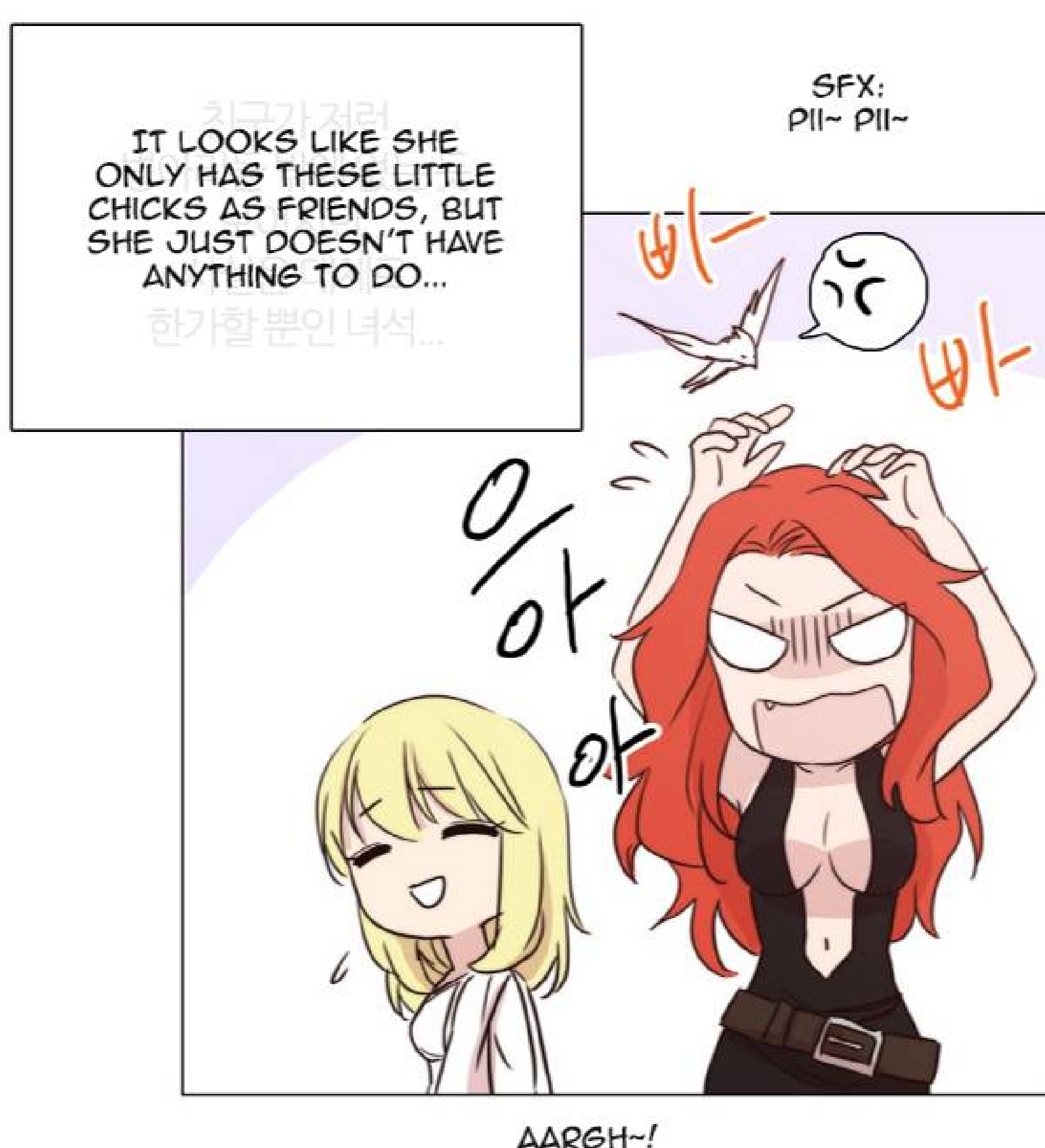
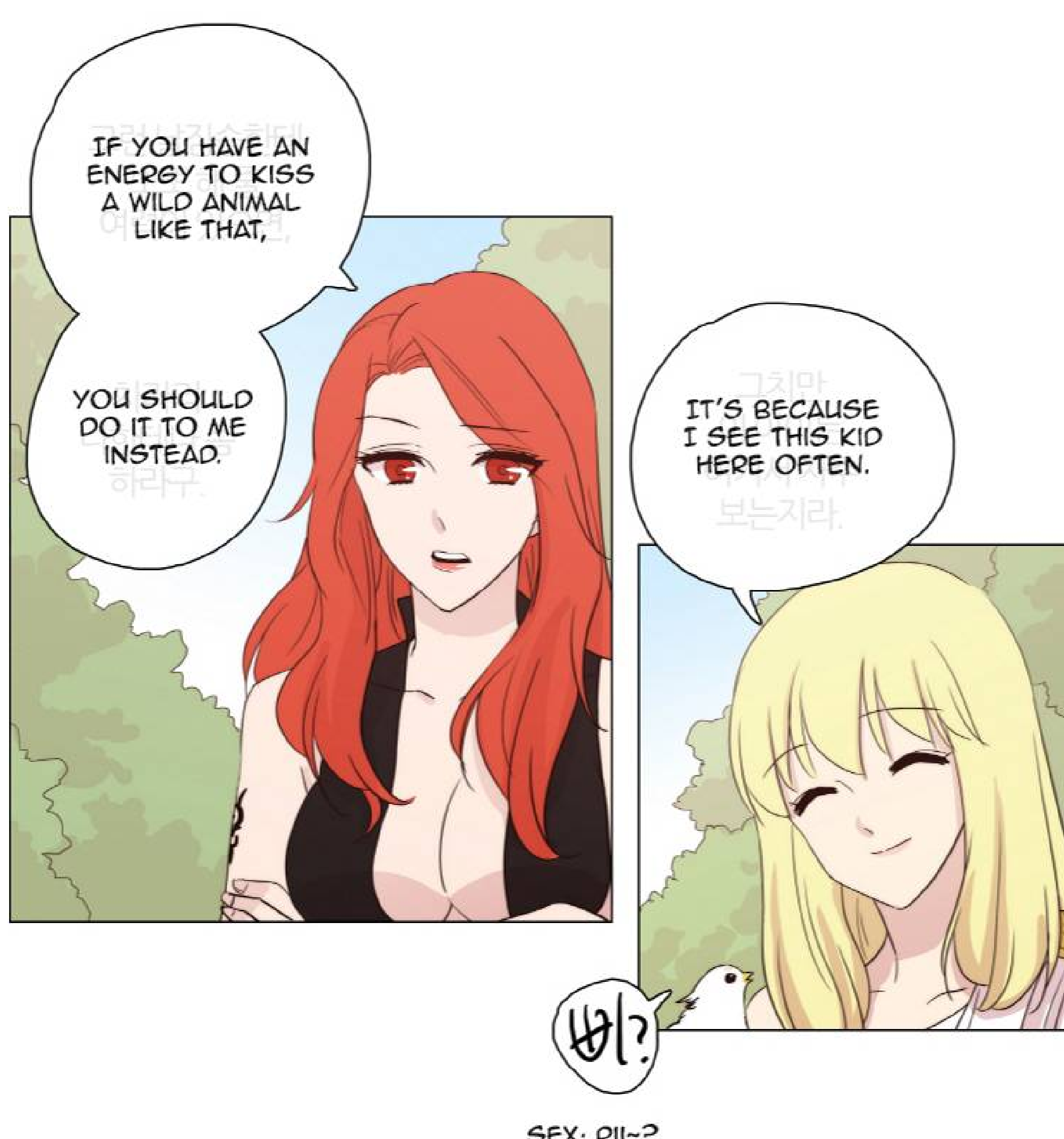
AH, HARI.



YOU
KNOW...

?





... I AM FINE. YOU
DON'T NEED TO
WORRY ABOUT ME, SO
GO BACK WITH THE
OVERLORD NIM.

UGH, WHAT... I'M
WORRYING ABOUT
YOU, BUT YOU'RE
SOUNDING TOO
POLITE.

HM...??

WAIT, HARI...
하리...

FOR HAKI I DON'T
CARE WHY SHE
DOES, BUT WHY ARE
YOU BRINGING SHAN
ALONG WITH YOU
EVERYWHERE?

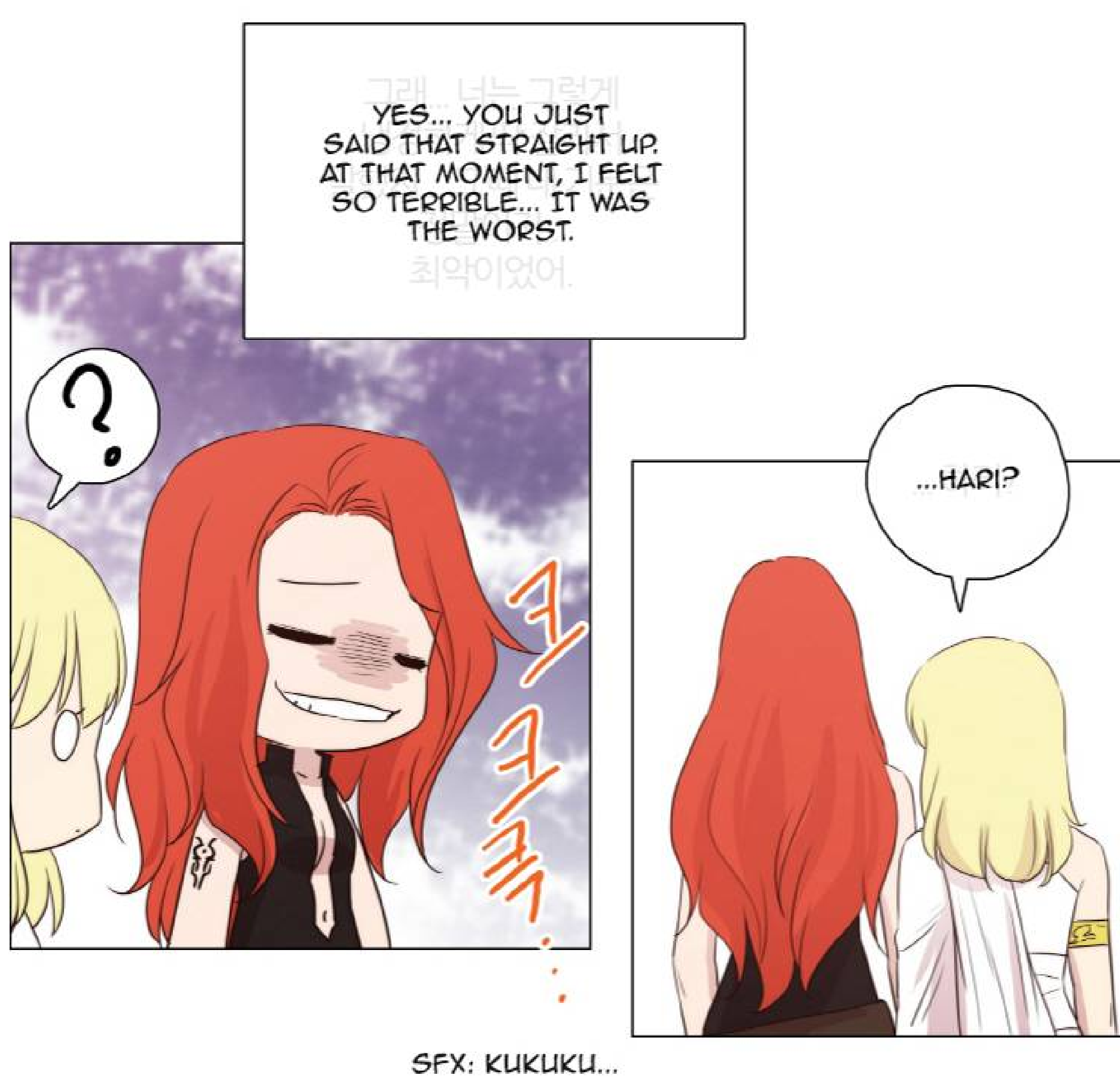
WHEN I SEE YOU
TWO, IT LOOKS FINE,
BUT... ARE YOU TWO...
... 클라나디의 딸...

AT THAT MOMENT, I
THOUGHT YOU AND I
WAS CLOSER IN
RELATIONSHIP THAN I
THOUGHT.

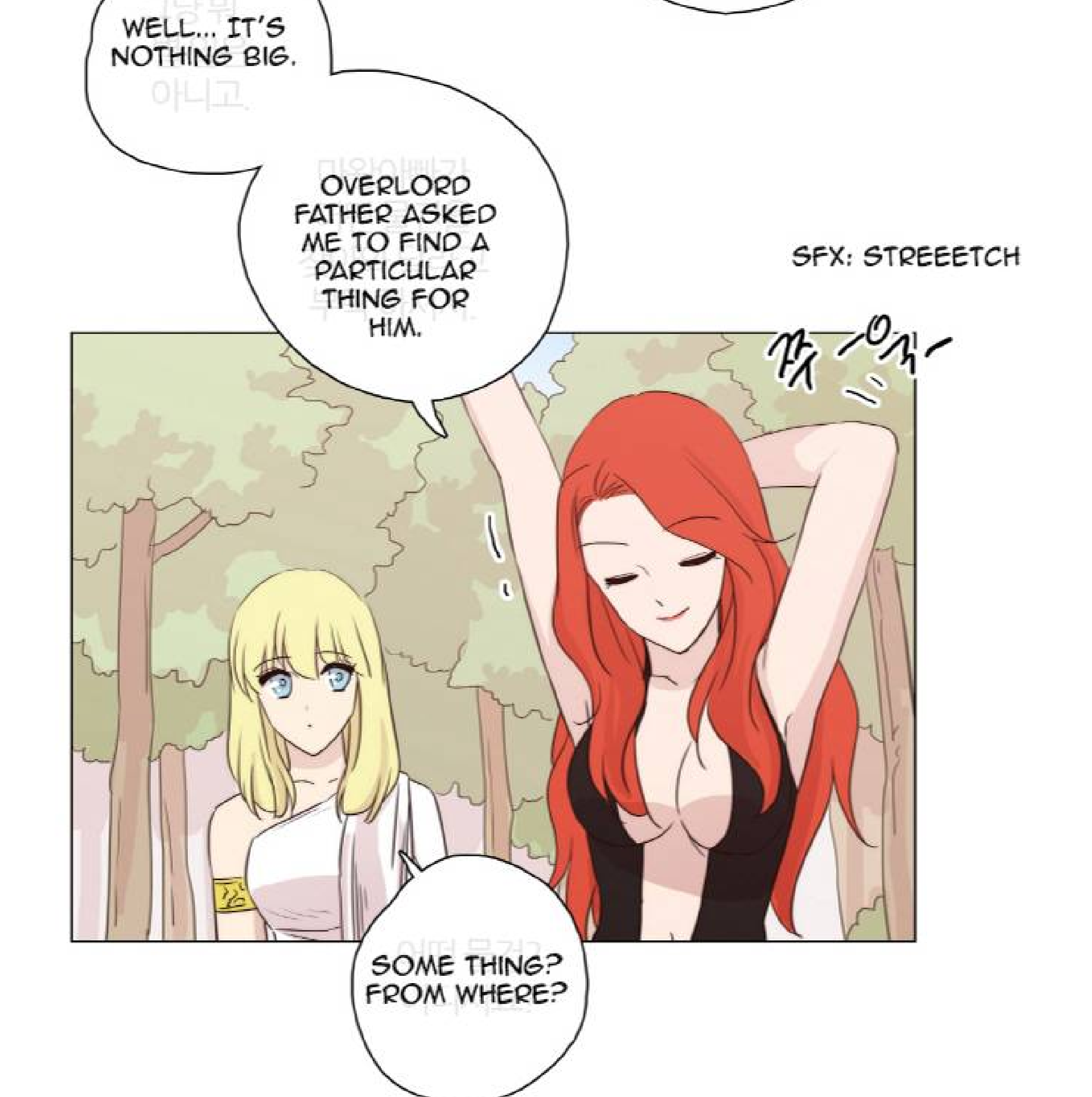
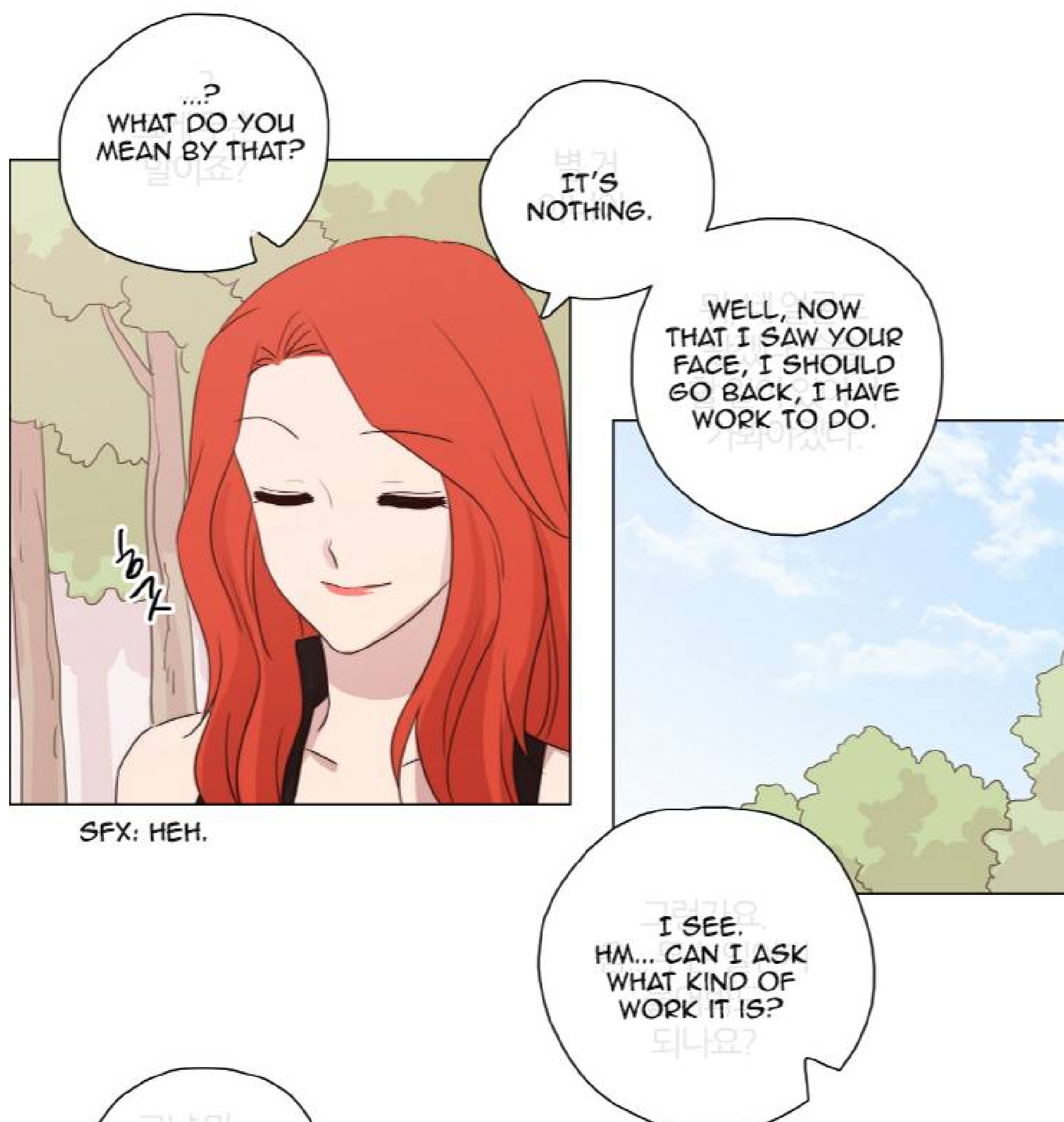
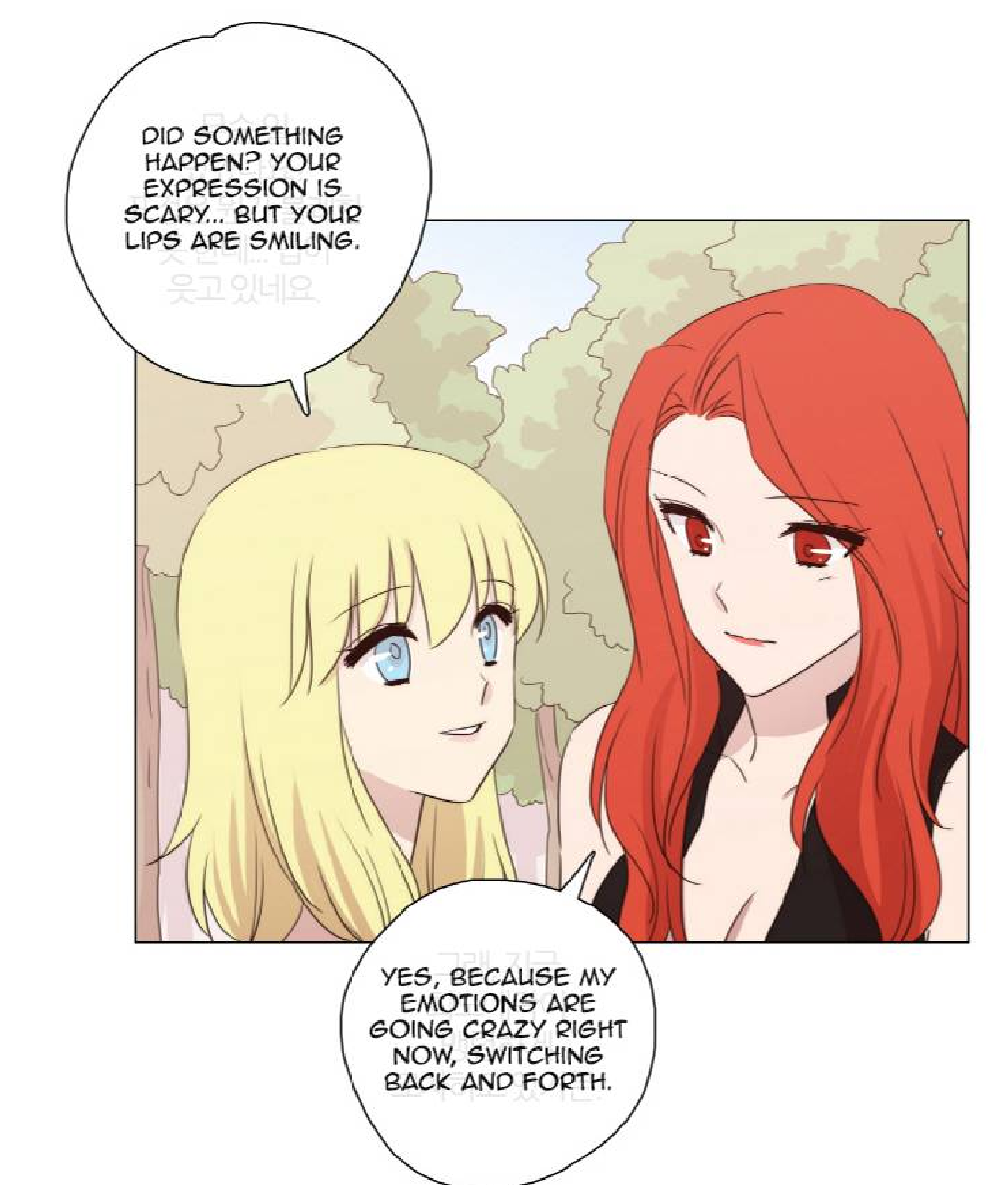
AH, NO...
ACTUALLY,
THE TRUTH
IS...

FUFU...
OVERLORD NIM,
YOU'RE WORRYING
TOO MUCH.

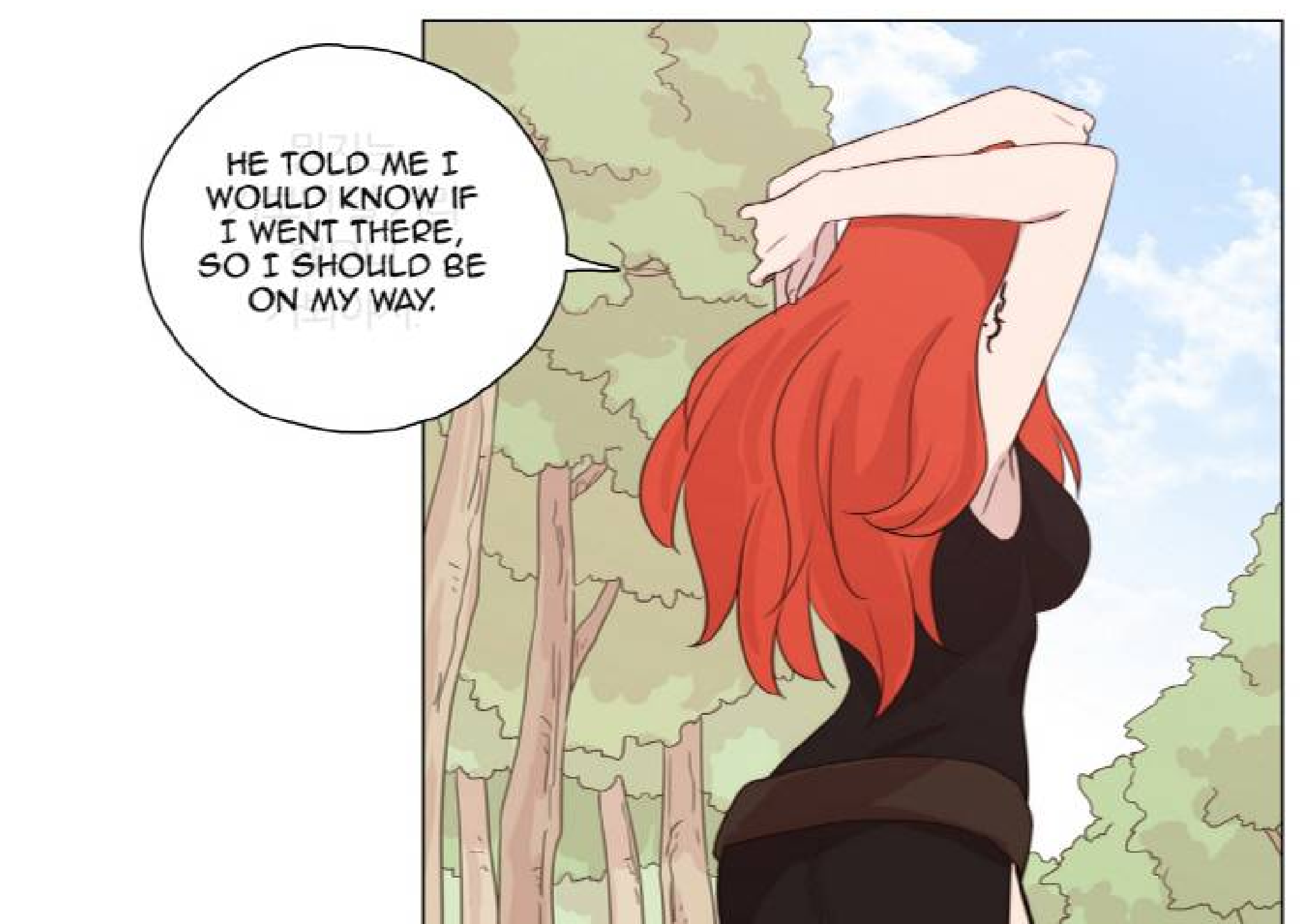
ME AND
OVERLORD NIM'S
DAUGHTER... DOESN'T
HAVE THAT KIND OF
RELATIONSHIP THAT
YOU ARE THINKING
ABOUT.

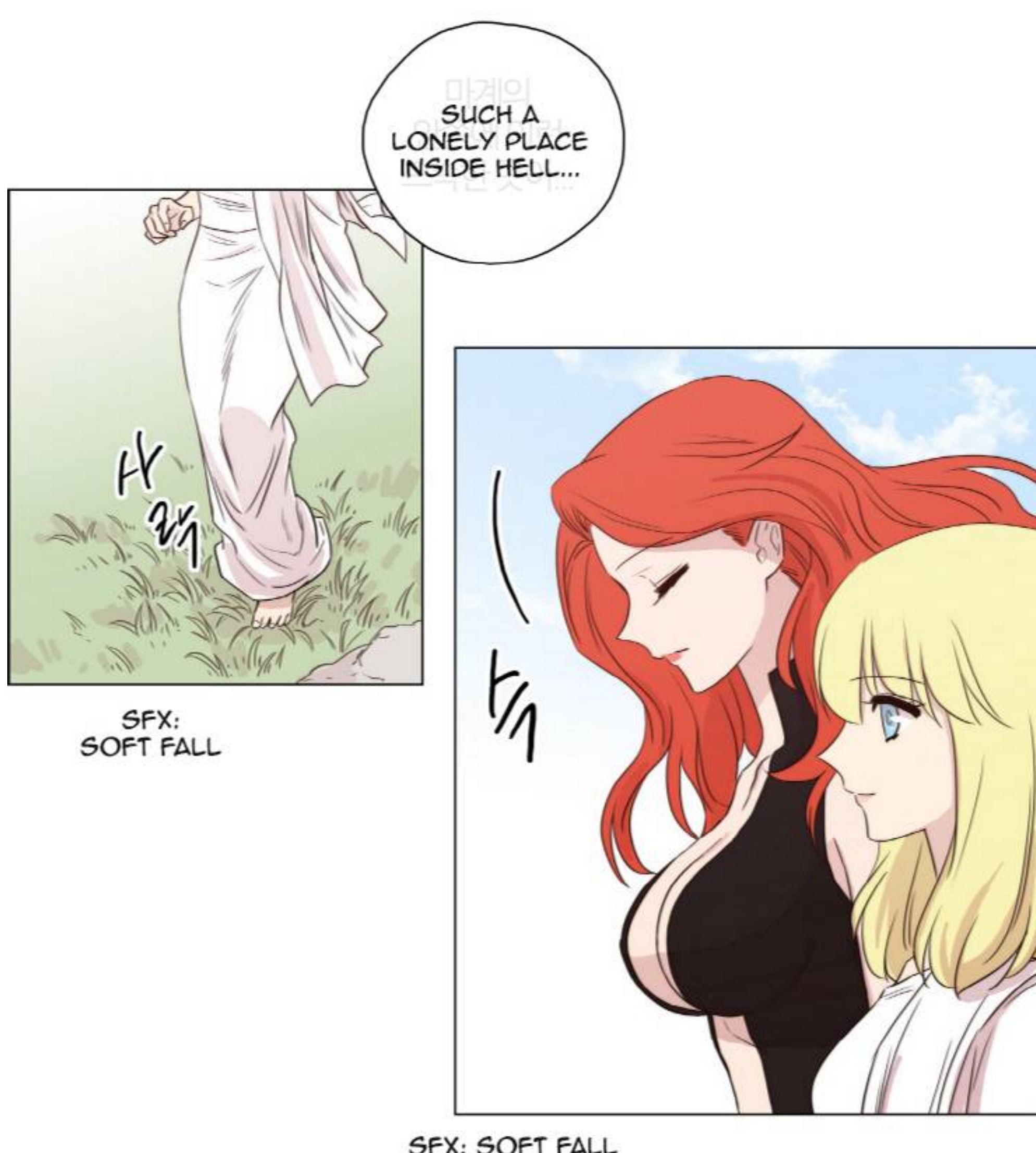
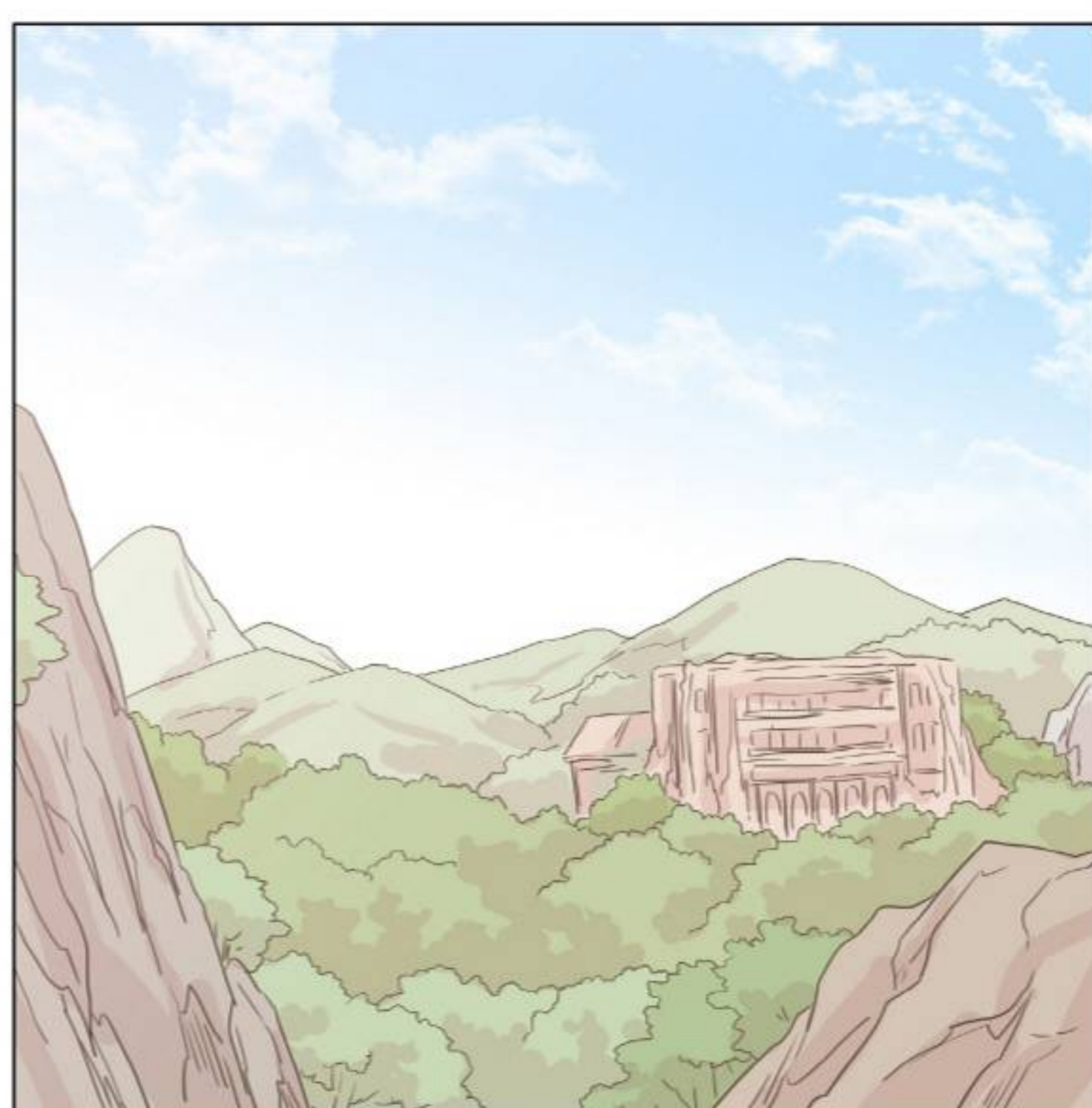
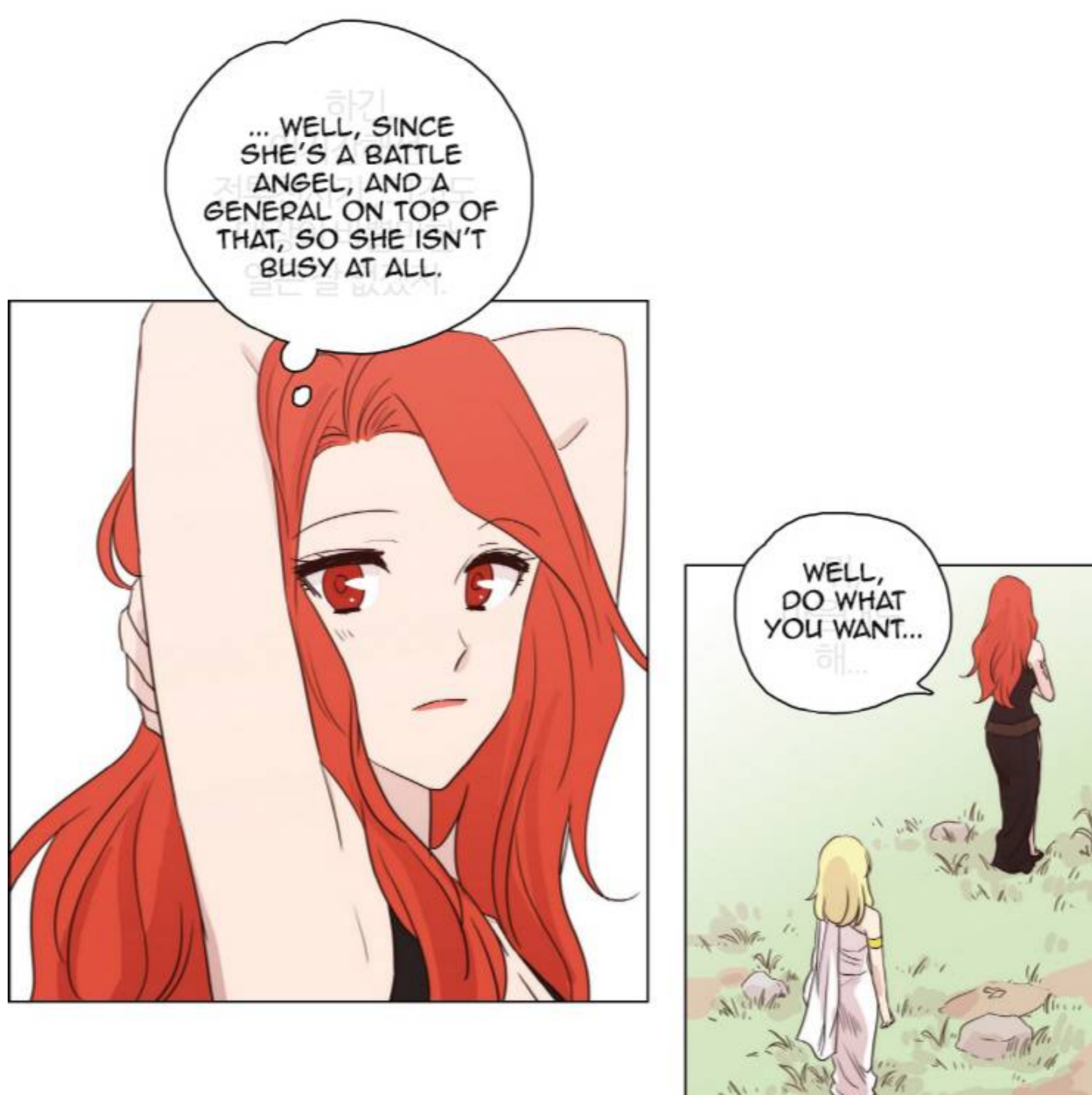
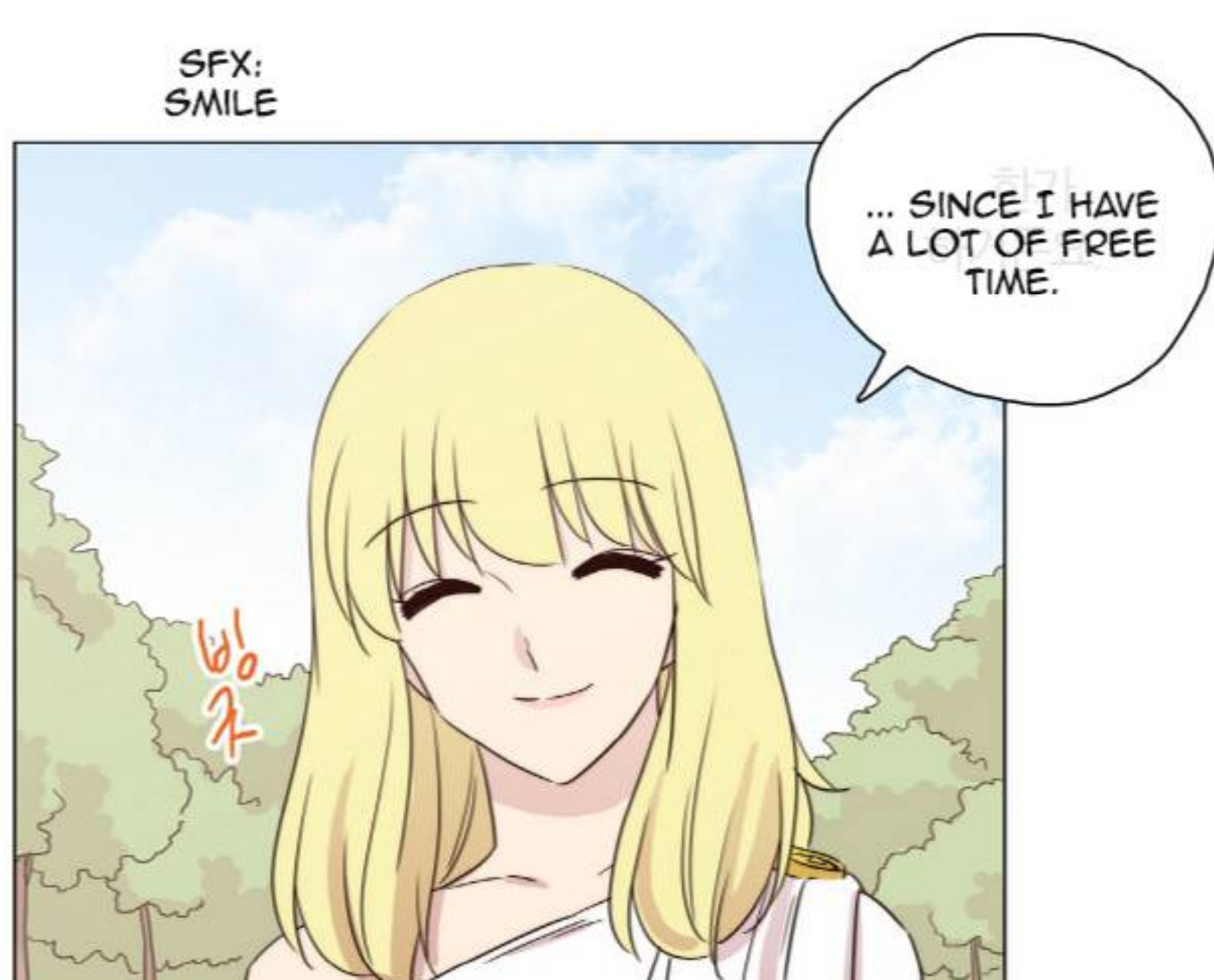
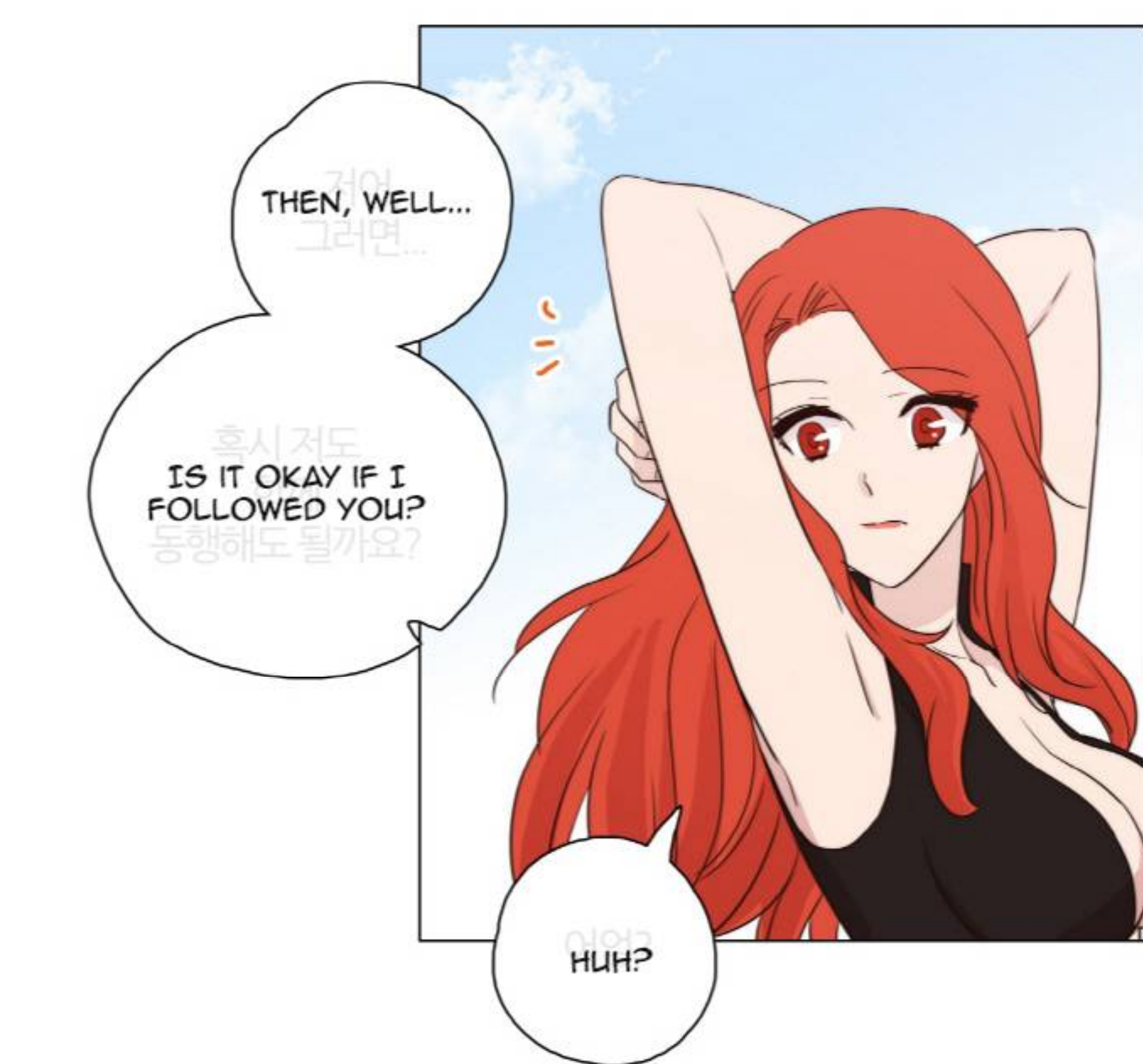


SFX: KUKUKU...

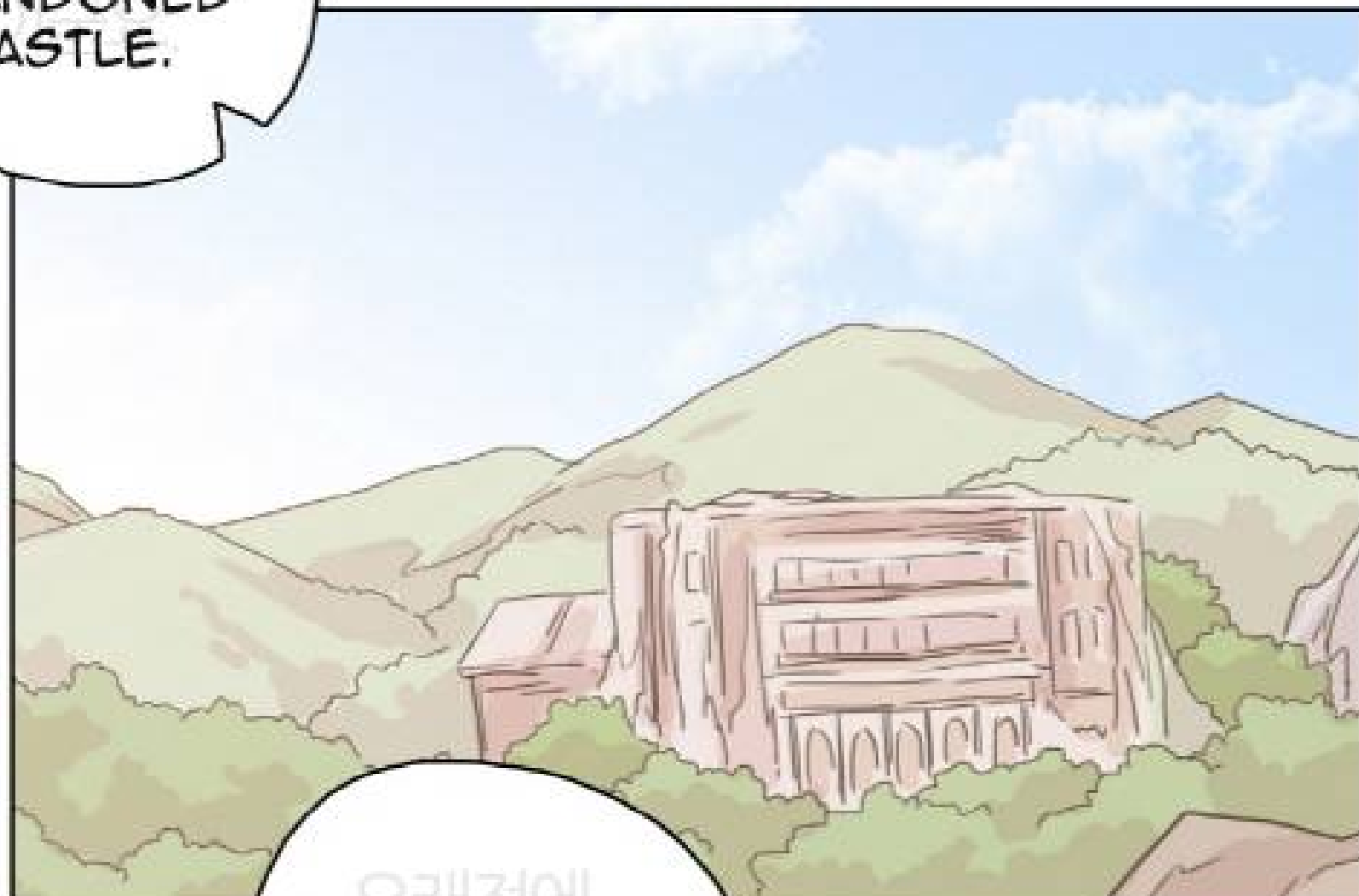


SFX: STREEETCH





외거터
LOOKS LIKE A COMPLETELY ABANDONED CASTLE.



오래전에
LONG AGO, IT USED TO BE WHERE HIGH LEVEL DEVILS LIVED.

상대
IT WAS ABANDONED QUITE A WHILE AGO SO... IT'S JUST A RUIN.

악귀의
IN THERE, THERE IS AN OBJECT FROM HELL... AND DAD GAVE ME THE ORDER TO COLLECT IT.



TN: NOT SURE ABOUT WHO GOT THE OBJECT

악귀의
... HOW COULD THE OBJECT FROM HELL GO THERE?
간거죠?



비교 대다수
IT'S NOT A VERY AMAZING THING...
아닌데...

악귀의
IT LOOKS LIKE AN AVERAGE CRYSTAL BALL, BUT

악귀의
IT'S A TOOL THAT ALLOWS YOU TO SEE YOUR PAST.
도구지.

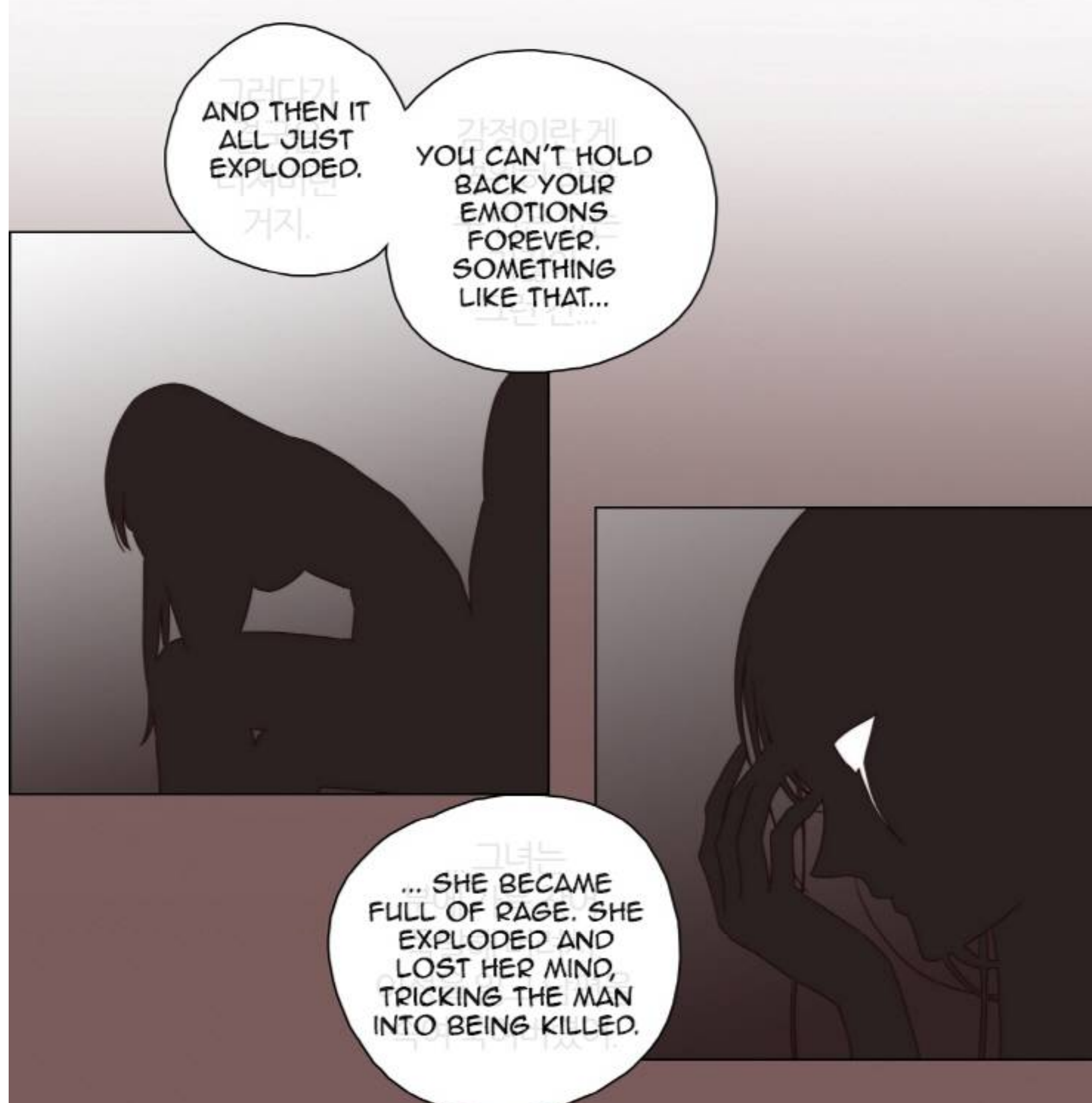
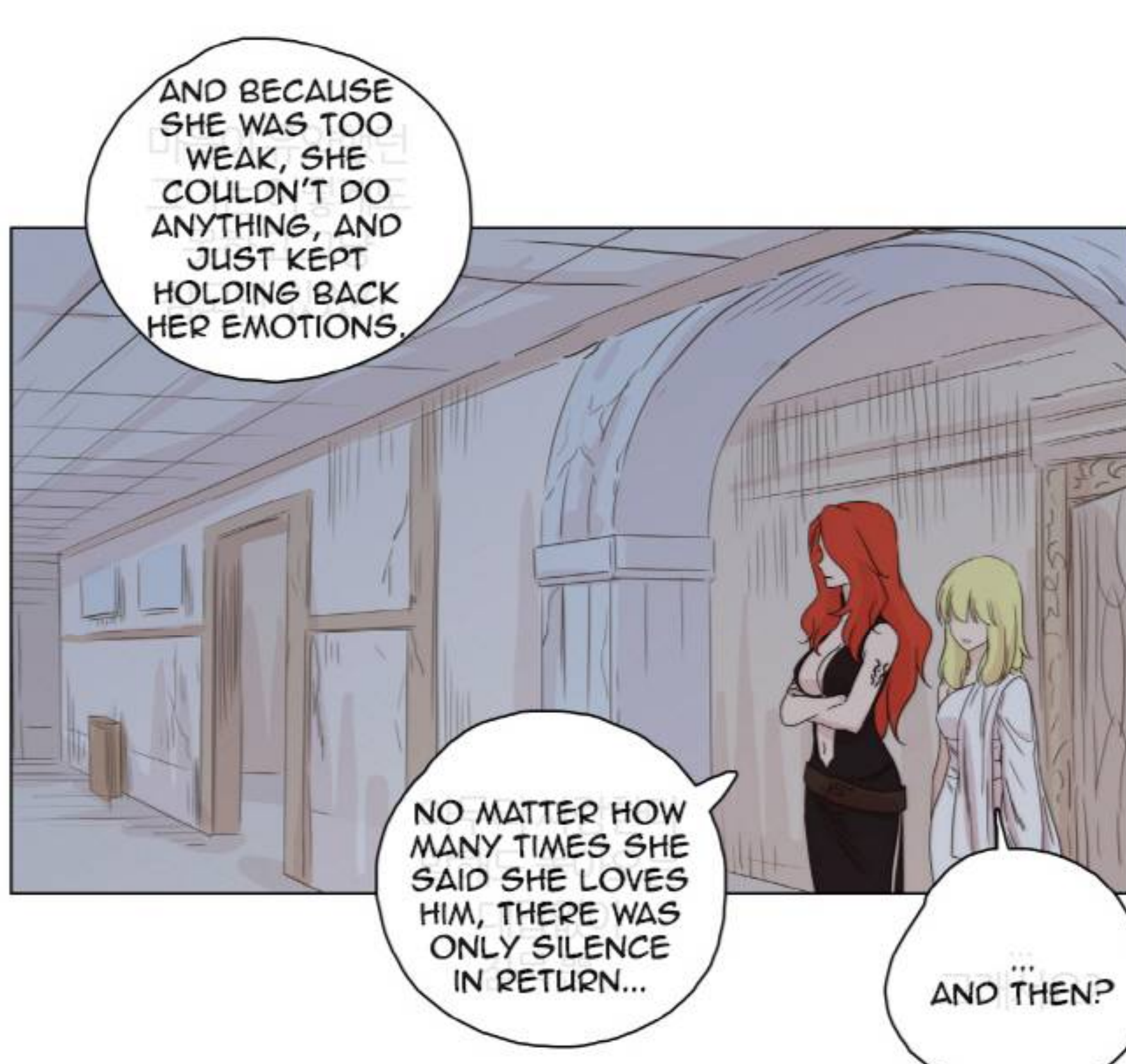
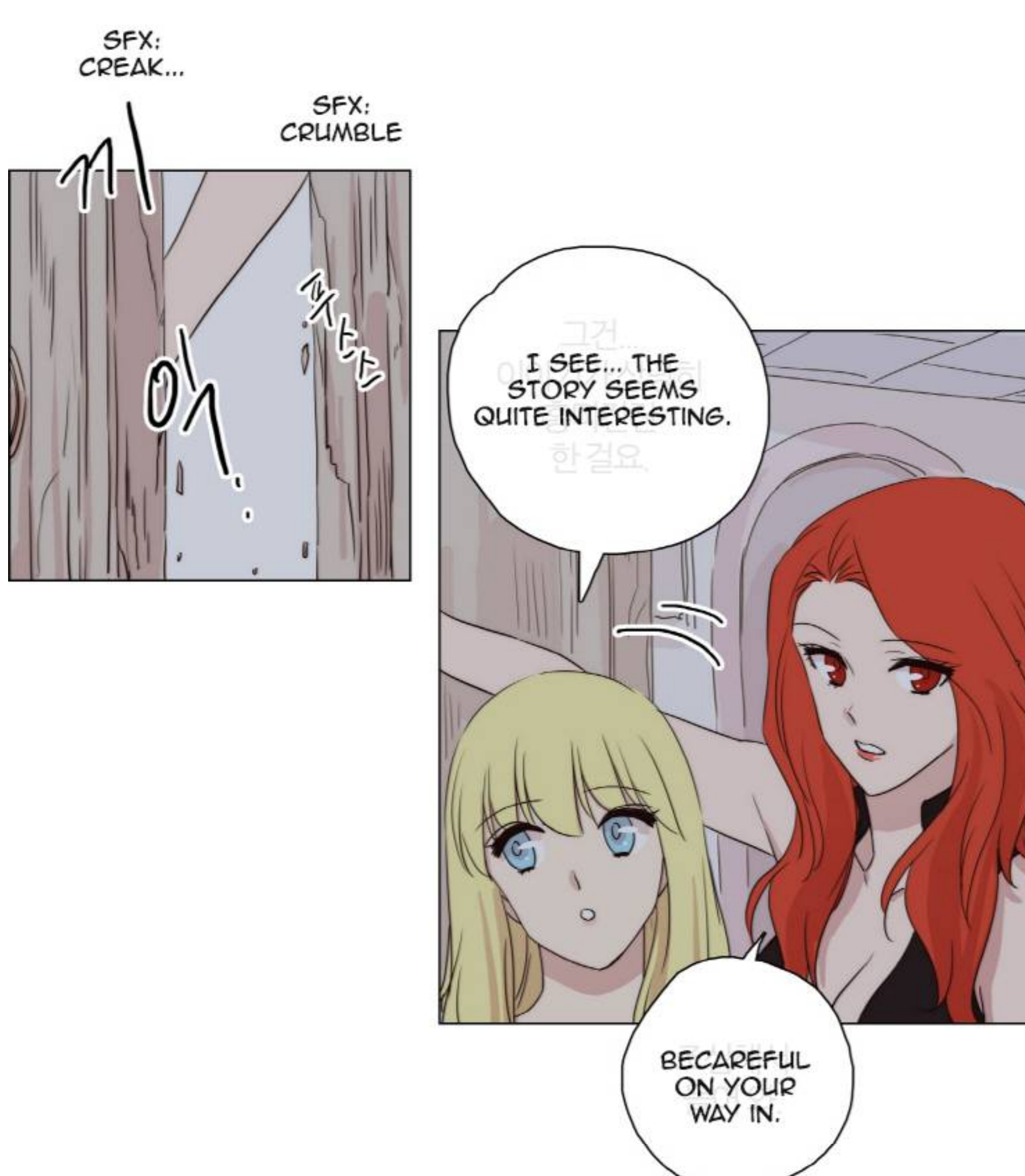
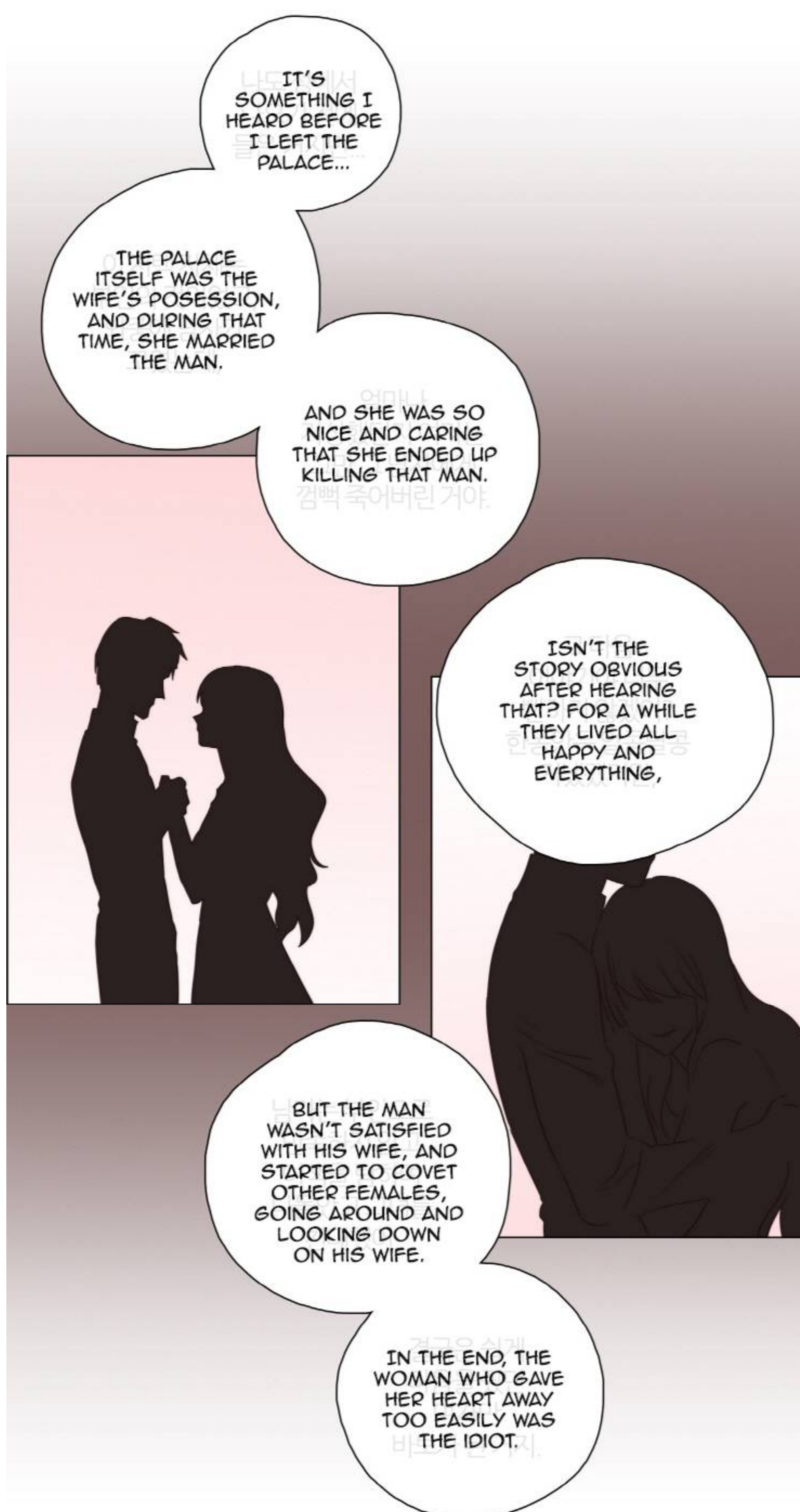


그 사람의
... SEE YOUR PAST...? I GUESS IT COULD BE A VERY IMPORTANT TOOL DEPENDING ON WHO USES IT.

악귀의
... IT WOULD HAVE BEEN VERY USEFUL, FOR THE OWNER THAT LIVED HERE ALONE AND DIED.
집주인에게는.



그게
... WHAT DO YOU MEAN BY THAT?
말한단?



그녀를 따라가게
FATHER, WHO PITIED
HER, GAVE HER THE
CRYSTAL BALL, AND
SHE LOCKED HERSELF
AWAY IN THIS PLACE.
자신을 가렸어.

그 뒤로
AFTER THAT, IT
SEEMED LIKE SHE
NEVER LEFT THIS
PLACE AT ALL AND
STAYED ALONE.
같아.

STAYING INSIDE
HER HAPPY
MEMORIES... OF WHEN
SHE LOVED HIM, AND
HE LOVED BACK...
사랑을 받다가...

계속 그렇게
SHE PROBABLY
HAVE DIED LONELY
REPEATING THAT
OVER AND OVER.
죽어갔겠지.

FOR THE MAN,
SHE WASN'T
EVERYTHING IN HIS
WORLD,
아무것도 아니었단

그녀에게는
BUT FOR HER, HE
WAS EVERYTHING
TO HER.
전부였기 때문에.

SHE
DISAPPEARED,
사라졌지만

BUT THE PALACE IS
STILL HERE, AND THE
CRYSTAL BALL IS
STILL THERE.
남아있고.

ONLY THE
PERSON WHO
LOOKED INTO
THE CRYSTAL
BALL IS
GONE.

이제
MAYBE
SHE...

그게
PASSED AWAY
HAPPILY BECAUSE
SHE WAS ABLE TO
RELY ON THIS
CRYSTAL BALL?
남았던 거야?

그게
IT WOULD BE
GREAT IF THAT
WAS THE CASE...
같은데 말이...

MEMORIES
...



YU-HIL...



저기, 하리...
UM, HARI...
HOW... DO YOU
USE THIS?
전가요?

다음화에 계속...

매우맑음/트위터 @flzkf

<http://flzkf.tistory.com/>

gomin08@gmail.com